

# Clean Water

At A Glance

Stormwater  
Program

## Stormwater Program

Stormwater management is an important part of the community's effort to improve water quality, protect fish habitat and protect properties and infrastructure from flooding. "Stormwater" is runoff from urban areas. Stormwater flows to storm drains, gutters, ditches, swales, or a system of pipes, eventually ending up in the McKenzie or Willamette rivers. Unlike wastewater, stormwater is not treated before flowing into our waterways.

### Flood Management & Water Quality

When it rains, stormwater washes over streets, roofs, lawns, and parking lots. On its way, stormwater picks up oil, sediment, bacteria, grease, and chemicals that pollute our local streams and the McKenzie and Willamette rivers. It can also cause flooding if the stormwater drainage system isn't properly maintained.

The City of Springfield's stormwater program implements state and federal regulations and enforcement for water quality protection while working to reduce the threat of flooding. Through planning, we improve and protect the health of neighborhood streams.

### What Does Springfield's Stormwater Program Do?

- Maintains more than 200 miles of stormwater lines & open waterways
- Cleans & maintains more than 5,000 catch basins
- Sweeps more than 6,000 miles of paved streets
- Provides for stormwater infrastructure & system repairs
- Maintains detention ponds and other water facilities to minimize flooding & improve water quality before water enters rivers
- Provides safe disposal of leaves through the leaf pick up program
- Eliminates unlawful connections and discharges to the stormwater system
- Provides public outreach programs including: Clean Water Gardens (rain gardens, naturoscaping, etc.), Fish-Friendly Car Wash Kits, Canines for Clean Water, Springfield's Stream Team, Clean Water University for local elementary schools, & general education/outreach
- Monitors streams for water quality
- Responds to water pollution calls



To keep our rivers clean, we need to keep stormwater clean.  
Everyone has a role in protecting water quality.

For more information on how to protect local rivers, go to [springfieldstreams.org](http://springfieldstreams.org) or email our team at [WaterResources@springfield-or.gov](mailto:WaterResources@springfield-or.gov)



# Agua Limpia

de un Vistazo

El programa  
de agua  
pluvial

## El programa de agua pluvial (*stormwater*)

El programa para la gestión del agua pluvial es una parte importante del esfuerzo de nuestra comunidad para mejorar la calidad del agua, proteger el hábitat de los peces y proteger los terrenos e infraestructuras de inundaciones. "Stormwater" es agua de lluvia que cae sobre zonas urbanas. El agua pluvial fluye hacia alcantarillas, desagües, acequias, zanjas de drenaje o un sistema de tuberías, y termina en el río McKenzie o el Willamette. A diferencia de las aguas residuales, el agua pluvial urbana no es tratada antes de llegar a nuestras vías acuíferas.

### Gestión de inundaciones y calidad del agua

Cuando llueve, el agua pluvial se desliza por las calles, los tejados, los céspedes y los aparcamientos. Por el camino, el agua pluvial urbana capta aceites, sedimentos, bacterias, grasa y productos químicos que contaminan nuestros arroyos y los ríos McKenzie y Willamette. También puede causar inundaciones si el sistema de drenaje del agua pluvial no tiene un mantenimiento adecuado. El programa de agua pluvial de la Ciudad de Springfield implementa y ejecuta regulaciones estatales y federales sobre la protección de la calidad del agua, y asimismo trabaja en reducir el riesgo de inundación. Mediante planificación, mejoramos y protegemos la salud de los arroyos locales.

### ¿Qué hace el programa de agua pluvial de Springfield?

- Mantiene más de 200 millas de líneas de agua pluvial y vías acuíferas descubiertas
- Limpia y mantiene más de 5000 colectores
- Barre más de 6000 millas de calles pavimentadas
- Provee infraestructuras para el agua pluvial y gestiona las reparaciones del sistema
- Mantiene estanques de retención y otras instalaciones acuáticas para minimizar inundaciones y mejorar la calidad del agua antes de que llegue a los ríos
- Provee la eliminación segura de hojas a través del programa de recogida de hojas
- Elimina conexiones y vertidos ilegales al sistema de agua pluvial
- Provee programas de sensibilización incluyendo: Jardines de Agua Limpia (jardines acuáticos, jardinería sostenible, etc.), Kits de Limpieza de Coches Respetuosos con los Peces, Canes por un Agua Limpia, el Equipo de los Arroyos de Springfield, la Universidad del Agua Limpia para las escuelas de primaria, y educación/divulgación en general
- Controla la calidad del agua de los arroyos
- Da respuesta a los avisos de contaminación del agua



Para mantener nuestros ríos limpios, necesitamos tener agua pluvial limpia. Todos tienen un papel en la tarea de proteger la calidad del agua.

Para más información sobre cómo proteger los ríos locales, visite [springfieldstreams.org](http://springfieldstreams.org) o envíe un correo electrónico a nuestro equipo en [WaterResources@springfield-or.gov](mailto:WaterResources@springfield-or.gov)

